

Gil Vicente



Triumph des Winters  
&  
des Frühlings

Tragikomödie

Gil Vicente



Triumph des Winters  
&  
des Frühlings

Tragikomödie

Durchstreifen & Erleben

Aus dem Portugiesischen übersetzt  
von Kristen Benning

Druck und Verlag: epubli GmbH, Berlin 2020  
[www.epubli.de](http://www.epubli.de)

GIL VICENTE

TRIUMPH DES FRÜHLINGS (1529)  
&

DES FRÜHLINGS (1529)

Alle Angaben erfolgen ohne jegliche Verpflichtung oder Garantie des Herausgebers. Für Änderungen und Fehler, die trotz sorgfältiger Angaben nicht vollständig auszuschließen sind, können wir leider keine Verantwortung oder Haftung übernehmen.

### Copyright Hinweis

Diese Übersetzung ist urheberrechtlich geschützt und notariell hinterlegt. Sämtliche Rechte, auch Übersetzungen, Verfilmung, Hörspiele und Fotos, sind vorbehalten. Alle Rechte liegen beim Inhaber Kristen Benning. Werke Dritter sind als solche gekennzeichnet. Jede Art der Verwertung und Verfielfältigung - auch auszugsweise - bedarf ausdrücklich der schriftlichen Genehmigung des Urhebers.

Herausgeber: Redaktionsbüro Benning

Kristen Ansgar Benning

Freier Reise- und Kulturjournalist

Adelheidsstraße 35B

53225 Bonn

[www.durchstreifen-erleben.com](http://www.durchstreifen-erleben.com)

© 2020 Redaktionsbüro Benning

Portugiesischer Originaltitel

Triumpho do Inverno

(1529)

## Zu diesem Drama

Fasziniert schaut der Theaterbesucher durchs Brennglas Gil Vicentes (1465-1536) auf eine ihm fremde Welt der Renaissance. Er hört stolze Worte des Winters über seine Macht, zittert ums Leben von Seefahrern zwischen Brasilien und Moçambique, lacht übers satirische Gesprächs des Winters mit einem Hirten über die Liebe. Verzückt lauscht er poetischen Worten des Frühlings mit der Serra da Sintra, zwei ineinander verliebte Freunde.

Der Zuschauer meint Don Quijote antraben zu hören. Der Welt der Ritter folgt bereits das Zeitalter der Eroberer, Seefahrer und Händler in einer globalen Welt. Die Menschen stehen vor Herausforderungen, denen sie nicht immer gewachsen sind, dessen sie sich aber nicht bewusst sind. Ein 1529 entstandenes Meisterstück Vicentes, des Begründers des portugiesischen Nationaltheaters, das auf heutigen Bühnen einen Auftritt verdient hat.

# PERSONEN

## Teil I

Winter

Brisco

Juan Guijarro

Eine Alte

Schiffsjunge

Seemann

Lotse

Gregório

Affonso

Gonçalo

Drei Sirenen

## Teil II

Sommer

Serra da Sintra

Ein Schmied

Eine Bäckerin

Prinz von Spanien und Portugal